

[IN BRACKETS]

N.3/2021

ITALIANO/POLSKI





Rodigas[®]
SRL

SEMPLICEMENTE, GRAZIE! DZIĘKUJEMY!

Siamo alla fine di una stagione complessa segnata da aumenti record nei costi delle materie prime, scarsa reperibilità dei componenti e difficoltà nei trasporti. Nonostante tutto, il nostro settore è stato pervaso da una rinnovata energia che ha portato i livelli di produzione ai massimi storici, confermando il tasso di crescita positivo degli ultimi anni.

Sicuramente un ruolo determinante in questo scenario è stato giocato dagli investimenti effettuati per il rafforzamento della produzione, ma non possiamo sottovalutare la continua fiducia che i nostri clienti hanno riposto nei nostri confronti, sostenendoci e comprendendo le complessità che si sono presentate, soprattutto in termini di fluttuazione di costo del prodotto.

Per questo motivo vogliamo rivolgere un doveroso ringraziamento a tutti voi, rinnovando il nostro impegno nel cercare di consolidare sempre di più il rapporto con le persone che fanno parte della nostra quotidianità e che in quest'anno difficile hanno dimostrato di credere in noi.

Grazie!

Zbliżamy się do końca tego trudnego okresu charakteryzującego się rekordowymi wzrostami kosztów surowców, słabą dostępnością elementów i utrudnieniami w transporcie. Mimo wszystko nasz sektor jest pełen energii, dzięki której produkcja osiągnęła najwyższy w historii poziom, co z kolei potwierdza tempo wzrostu z ostatnich lat.

Z pewnością ważną rolę w tej sytuacji odegrały czynniki takie, jak inwestycje przeprowadzone w celu wzmocnienia produkcji, jednak należy również pamiętać o nieustannym zaufaniu, którym darzą nas nasi klienci, wspierając nas i wykazując się zrozumieniem wobec złożonych okoliczności, zwłaszcza w zakresie wahań kosztów produktów.

To właśnie dlatego pragniemy Wam wszystkim podziękować, wznowiając nasze zaangażowanie w starania mające na celu wzmocnienie więzi z osobami obecnymi w naszym codziennym życiu, które w tym roku pokazały, że w nas wierzą.

Dziękujemy!

BRACKETS, UNA SOLA PAROLA PER DUE SIGNIFICATI:
UN SIMBOLO DEL MONDO TIPOGRAFICO
UN PRODOTTO DEL MONDO RODIGAS

QUI È DOVE I DUE MONDI SI INCONTRANO.

[IN BRACKETS]
IL NOSTRO MONDO, NERO SU BIANCO.

BRACKETS, JEDNO SŁOWO A DWA ZNACZENIA:
SYMBOL ŚWIATA TYPOGRAFICZNEGO
PRODUKT NALEŻĄCY DO ŚWIATA RODIGAS

TUTAJ JEST MIEJSCE GDZIE SPOTYKAJĄ SIĘ DWA ŚWIATY.

[IN BRACKETS]
NASZ ŚWIAT, CZARNO NA BIAŁYM.



SPIS TREŚCI / SOMMARIO

NOVITÀ AZIENDALI

pag. 6

- Un moderno impianto di granigliatura: estetica e ecologia
- Un nuovo tassello nello stabilimento confezionamento e logistica
- Torniamo a incontrarci di persona: Rodigas a SIFA Paris dal 16 al 18 novembre

TESTIMONIANZE

pag. 9

- Competenza e versatilità: i nostri must-have

DNA RODIGAS

pag. 10

- Rodigas fra gli sponsor di SMILE RUN 2021
- Rintracciabilità di prodotto, una garanzia di qualità

PRODOTTI

pag. 13

- MS205: un prodotto per intenditori
- Mensola e canalina: quando si dice che il nero va con tutto
- Come far diventare una protezione un elemento di arredo

NOWOŚCI W FIRMIE

str. 6

- Nowoczesny system śrutowania: estetyka i ekologia
- Nowy element w zakładach pakowania i logistyki
- Od 16 do 18 listopada możecie spotkać się osobiście z rodigas na SIFA Paris

OPINIE

str. 9

- Kompetencje i wszechstronność: nasze produkty, których nie możesz przegapić

DNA RODIGAS

str. 10

- Rodigas wśród sponsorów SMILE RUN 2021
- Identyfikowalność produktu, gwarancja jakości

PRODUKTY

str. 13

- MS205: produkt dla znawców
- Półka i kanał: kiedy mówi się, że czarno do wszystkiego pasuje
- Jak wykonać zabezpieczenie elementu meblowego?

UN MODERNO IMPIANTO DI GRANIGLIATURA: ESTETICA E ECOLOGIA

NOWOCZESNY SYSTEM ŚRUTOWANIA: ESTETYKA I EKOLOGIA

La granigliatura è un trattamento superficiale di tipo meccanico realizzato mediante la proiezione di abrasivo granulato metallico: l'effetto di abrasione per impatto e sfregamento determina la modifica dello strato superficiale preesistente ossia pulisce, ravviva e rende uniforme la superficie trattata.

Si tratta di un processo in grado di apportare numerosi vantaggi soprattutto in termini estetici e, ancora più importante, di sostenibilità ambientale. La granigliatura è infatti un processo meccanico a secco, che non implica l'utilizzo di alcun prodotto chimico per il trattamento delle superfici metalliche. L'unico agente inquinante che ne deriva è la polvere prodotta dalla camera di sabbiatura, che viene però filtrata tramite adeguati macchinari collegati all'impianto.

Anche noi di Rodigas puntiamo su questo tipo di trattamento: è per questo che abbiamo adottato un nuovo macchinario per la pulizia dei componenti in acciaio inox per i settori del fotovoltaico e dell'anticaduta, che va a sostituire un impianto diventato ormai obsoleto e non più sufficiente a far fronte all'elevato numero di componenti da trattare.

Un'ulteriore dimostrazione dell'attenzione prestata da Rodigas all'ambiente, attenzione che ci ha permesso di ottenere la certificazione ISO 14001:2015.

Śrutowanie jest mechaniczną obróbką powierzchni wykonywaną przez rzutowanie metalicznego ścierniwa granulowanego: efekt ścierania w wyniku uderzenia i tarcia powoduje modyfikację istniejącej warstwy powierzchniowej, czyli czyści, ożywia i ujednolica powierzchnię podlegającą obróbce.

Jest to proces, który może przynieść wiele korzyści, zwłaszcza pod względem estetycznym, ale co ważniejsze, pod względem równowagi środowiskowej. Śrutowanie jest w rzeczywistości procesem mechanicznym przeprowadzonym na sucho, który nie wymaga użycia żadnego produktu chemicznego do obróbki powierzchni metalowych. Jedynym czynnikiem zanieczyszczającym powstającym w wyniku procesu, jest pył wytwarzany przez komorę piaskowania, który jest jednak filtrowany przez odpowiednie urządzenia podłączone do instalacji.

Nasz zespół Rodigas również koncentruje się na tego rodzaju obróbce. Z tego powodu wprowadziliśmy nową maszynę do czyszczenia elementów ze stali nierdzewnej dla sektorów fotowoltaiki i ochrony przed upadkiem, która zastępuje przestarzały, niezdatny do obróbki dużej liczby elementów i niespełniający wymagań system.

Jest to kolejny dowód na to, że firma Rodigas dba o środowisko, dowód, dzięki któremu otrzymaliśmy certyfikat ISO 14001:2015.



UN NUOVO TASSELLO NELLO STABILIMENTO CONFEZIONAMENTO E LOGISTICA

NOWY ELEMENT W ZAKŁADACH PAKOWANIA I LOGISTYKI



L'innovazione e la ricerca fanno parte della nostra natura: in attesa della quarta linea automatica di confezionamento, abbiamo messo in funzione il secondo impianto di avvitatura automatico. Fratello maggiore di quello già in uso sulla prima linea di confezionamento, si differenzia da quello precedente per il raddoppio del numero di teste di avvitatura e la possibilità di utilizzare sia viti da M6 che da M8.

Lo scarico dei pezzi, inoltre, avviene con l'ausilio di un braccio antropomorfo che rende più agevoli le successive fasi di confezionamento, diminuendo ulteriormente il carico di lavoro degli addetti di questo reparto.

Il nuovo impianto è integrato al nostro sistema di monitoraggio e gestione della produzione, uno strumento in continua evoluzione che fa di Rodigas una delle aziende che stanno partecipando a pieno titolo alla quarta rivoluzione industriale.

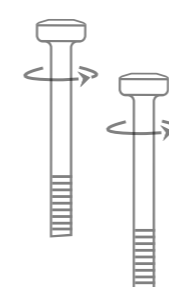
Guarda il video sul nostro canale Youtube: [Rodigas 4.0 packaging plant](#)

Innovazione e ricerca fanno parte della nostra natura: in attesa della quarta linea automatica di confezionamento, abbiamo messo in funzione il secondo impianto di avvitatura automatico. Fratello maggiore di quello già in uso sulla prima linea di confezionamento, si differenzia da quello precedente per il raddoppio del numero di teste di avvitatura e la possibilità di utilizzare sia viti da M6 che da M8.

Ponadto rozładunek sztuk odbywa się za pomocą ramienia antropomorficznego, które ułatwia kolejne etapy pakowania, dodatkowo zmniejszając obciążenie pracowników tego działu.

Nowa instalacja jest zintegrowana z naszym systemem monitorowania i zarządzania produkcją, stale rozwijającym się narzędziem, które sprawia, że Rodigas jest jedną z firm, które w pełni uczestniczą w czwartej rewolucji przemysłowej.

Obejrzyj film na naszym kanale Youtube: [Rodigas 4.0 packaging plant](#)



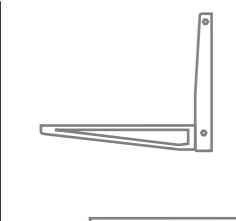
10.000 AVVITATE AL GIORNO

10.000 SKRĘCONYCH SZTUK DZIENNIE



2 OPERATORI

2 OPERATORÓW



5.000 COPPIE DI MENSOLE

5.000 PAR PÓŁEK

SIFA

PARIS EVENT CENTER

STAND E31

Dopo diverse manifestazioni fieristiche cancellate o posticipate, si torna alla normalità. Lo facciamo anche noi, partendo da Parigi e più precisamente dal Salone Interprofessionale della Refrigerazione e delle sue Applicazioni che verrà ospitato all'interno del Paris Event Center dal 16 al 18 Novembre 2021.

Sarà la prima volta che Rodigas esporrà in una manifestazione di questo tipo; il motivo della nostra partecipazione deriva dalla volontà di instaurare un dialogo diretto con gli utilizzatori dei nostri prodotti e di supportare al meglio i nostri distributori, partner strategici che da anni sono presenti sul territorio francese in modo capillare dando un forte contributo alla diffusione dei nostri prodotti.



Prendendo ispirazione dalla città che ospita la fiera, famosa nel mondo per il suo vasto patrimonio artistico e culturale, abbiamo progettato uno spazio espositivo pensato come una specie di installazione artistica, nella quale i prodotti - parte integrante della struttura - sono presentati in modo da essere visionati comodamente dai visitatori esprimendo al meglio tutte le caratteristiche che li rendono tra i più apprezzati del settore.

Vi aspettiamo a Parigi!

TORNIAMO A INCONTRARCI DI PERSONA: RODIGAS A SIFA PARIS DAL 16 AL 18 NOVEMBRE

OD 16 DO 18 LISTOPADA MOŻECIE SPOTKAĆ SIĘ OSOBIŚCIE Z RODIGAS NA SIFA PARIS

Po odwołaniu lub przełożeniu kilku targów wracamy do normy. My również do niej wracamy, zaczynając od Paryża, a dokładniej od międzybranżowych targów rozwiązań chłodniczych i ich zastosowań, które odbędą się w Paris Event Center w dniach 16-18 listopada 2021 roku.

Rodigas po raz pierwszy zaprezentuje się na tego typu wydarzeniu. Powód naszego udziału wynika z chęci nawiązania bezpośredniego dialogu z użytkownikami naszych produktów i lepszego wspierania naszych dystrybutorów, partnerów strategicznych firmy, którzy od lat są obecni na terytorium Francji, wnosząc silny wkład w rozpowszechnienie naszych produktów.

Czekamy na Was w Paryżu!

COMPETENZA E VERSATILITÀ: I NOSTRI MUST-HAVE

KOMPETENCJE I WSZECHSTRONNOŚĆ: NASZE PORDUKTY, KTÓRYCH NIE MOŻESZ PRZEGAPIĆ

Preparazione e competenza sono delle caratteristiche indiscusse dei nostri collaboratori, senza le quali non riusciremmo a creare la qualità di cui andiamo fieri. A tutto questo si aggiunge però un'altra componente fondamentale: la capacità di applicare le proprie competenze in ambiti diversi e di approcciarsi a settori nuovi riuscendo, con determinazione e intelligenza, a farli propri. Proprio come hanno fatto Mounir e Laura.

Preparazione e competenza sono delle caratteristiche indiscusse dei nostri collaboratori, senza le quali non riusciremmo a creare la qualità di cui andiamo fieri. A tutto questo si aggiunge però un'altra componente fondamentale: la capacità di applicare le proprie competenze in ambiti diversi e di approcciarsi a settori nuovi riuscendo, con determinazione e intelligenza, a farli propri. Proprio come hanno fatto Mounir e Laura.

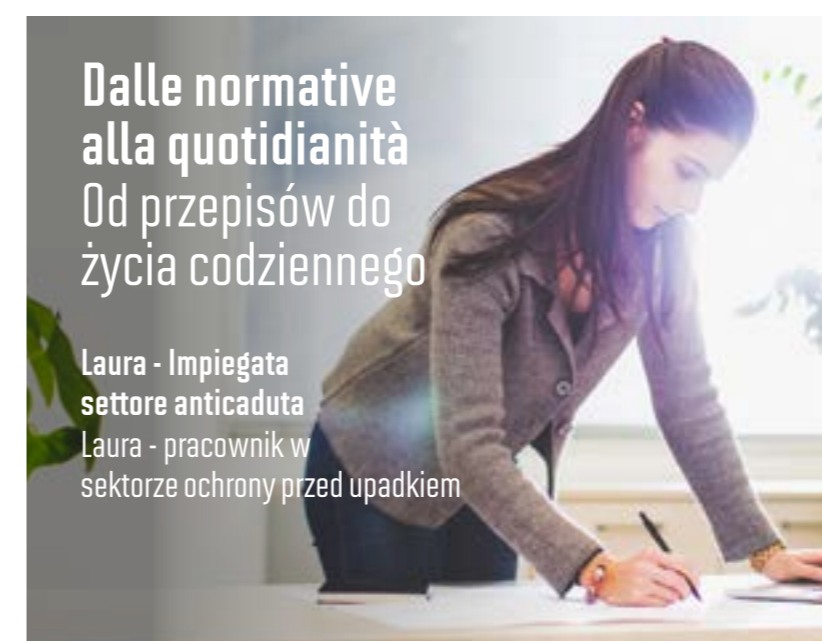


L'importanza della trasversalità
Znaczenie wszechstronności

Mounir - Referente qualità ambiente e sicurezza
Mounira - Osoby do kontaktów w sprawie jakości, środowiska i bezpieczeństwa

«Negli anni ho ricoperto vari ruoli all'interno dell'azienda e questa trasversalità mi ha permesso di avere una visione d'insieme dei processi e delle diverse realtà di ogni reparto. Da qualche anno seguo e coordino i vari consulenti che ci guidano nei processi di certificazione e ho un ruolo fondamentale per l'applicazione delle normative all'interno della fabbrica. Quando ho iniziato a lavorare in Rodigas non pensavo che la mia carriera sarebbe cambiata così tanto, ma è stata figlia dell'evoluzione dell'azienda».

„Przez lata pełniłem różne role w firmie i to właśnie wszechstronność pozwoliła mi mieć wgląd w procesy i różne realia każdego działu. Od kilku lat śledzę i koordynuję różnych konsultantów, którzy kierują nami w procesach certyfikacji oraz pełnią fundamentalną rolę w stosowaniu przepisów w fabryce. Kiedy zacząłem pracować w Rodigas, nie sądziłem, że moja kariera zmieni się tak bardzo; jest to wynik ewolucji firmy”.



Dalle normative alla quotidianità
Od przepisów do życia codziennego

Laura - Impiegata settore anticaduta
Laura - pracownik w sektorze ochrony przed upadkiem

«A volte capita che alcune persone mi chiedano se possono parlare con un tecnico. Io sorrido e, con orgoglio, rispondo «sì, sono io, mi dica pure!»». Laura ha seguito questo settore fin dall'inizio, quando i sistemi anticaduta erano quasi sconosciuti e l'efficiente servizio di pre-studi e progettazione è frutto della sua competenza. Oggi partecipa anche alla stesura delle normative di settore partecipando ai tavoli di discussione dell'Ente di Normazione Italiano UNI.

«Czasami zdarza się, że ktoś mnie pyta, czy może porozmawiać z technikiem. Uśmiecham się i z dumą odpowiadam »tak, to ja, w czym mogę pomóc?». Laura pracuje w tym sektorze od samego początku, kiedy to systemy zabezpieczające przed upadkiem były prawie nieznanne, a efektywna usługa w zakresie badań wstępnych i projektowania jest wynikiem jej doświadczenia. Obecnie uczestniczy również w opracowywaniu przepisów sektorowych, biorąc udział w dyskusjach włoskiej jednostki normalizacyjnej UNI.

RODIGAS FRA GLI SPONSOR DI SMILE RUN 2021

RODIGAS WŚRÓD SPONSORÓW
SMILE RUN 2021



VICINI AL PROPRIO TERRITORIO, VICINI ALLE PERSONE BLISKO WŁASNEGO REGIONU, BLISKO OSÓB

Rodigas è un'azienda dal respiro internazionale ma è anche una realtà profondamente radicata nel proprio territorio di appartenenza: il Nord Italia e in particolare la provincia di Padova, in Veneto. Siamo sempre felici di poter supportare il nostro territorio, soprattutto se questo significa aiutare concretamente associazioni benefiche e persone che stanno vivendo delle situazioni complicate.

Per questo motivo è stato un onore essere sponsor ufficiale di SMILE RUN 2021, la corsa benefica di Padova i cui proventi sono stati devoluti interamente a tre associazioni dedicate ai bambini meno fortunati: Team for Children ONLUS, L'isola che c'è ONLUS e ViviAutismo ODV.

Rodigas jest firmą o zasięgu międzynarodowym, ale jest również rzeczywistością głęboko zakorzenioną na swoim terytorium, w północnych Włoszech, a zwłaszcza w prowincji Padwa, w regionie Veneto. Zawsze cieszymy się, kiedy możemy wesprzeć nasze terytorium, zwłaszcza jeśli oznacza to konkretną pomoc organizacjom charytatywnym i osobom znajdującym się w skomplikowanych sytuacjach.

Z tego powodu zaszczytem dla nas było stanie się oficjalnym sponsorem SMILE RUN 2021, biegu charytatywnego w Padwie, z którego dochód został w całości przekazany trzem organizacjom zajmującym się dziećmi z trudnościami: Team for Children ONLUS, L'isola che c'è ONLUS i ViviAutismo ODV.

25.900 € RACCOLTI PER DONARE UN SORRISO AI BAMBINI

UDAŁO NAM SIĘ ZEBRAĆ 25 900 EUR, ABY PODAROWAĆ
DZIECIOM UŚMIECH

La corsa, che si è svolta il 12 settembre con partenza e arrivo in Prato della Valle, uno dei luoghi più suggestivi della città, è stato il primo evento di questo tipo organizzato a Padova dopo lo stop dovuto al Covid-19 e ha visto la partecipazione di oltre 2.500 persone. Grazie alla risposta dei tanti partecipanti e all'impegno di tutti coloro che hanno reso possibile la manifestazione, dagli organizzatori (l'agenzia padovana YAK Agency) ai tanti volontari fino all'Amministrazione Pubblica, sono stati raccolti 25.900 euro che verranno usati dalle associazioni beneficiarie per migliorare la qualità della vita dei piccoli pazienti e delle loro famiglie.

Per noi di Rodigas, che da sempre prestiamo particolare attenzione alle persone e all'ambiente che ci circonda, aver contribuito al raggiungimento di questo importante obiettivo nella nostra città è un motivo di grande orgoglio.

Bieg, który odbył się 12 września i miał swój początek i koniec w Prato della Valle, jednym z najbardziej sugestywnych miejsc w mieście, był pierwszym tego typu wydarzeniem zorganizowanym w Padwie po przerwie z powodu Covid-19 i wzięło w nim udział ponad 2500 osób. Dzięki zainteresowaniu wielu uczestników i zaangażowaniu wszystkich, którzy umożliwili organizację wydarzenia, od organizatorów (padewska agencja YAK Agency) przez wielu wolontariuszy po administrację publiczną, udało się zebrać 25 900 euro, a pieniądze te zostaną wykorzystane przez stowarzyszenia niosące pomoc do poprawy jakości życia małych pacjentów i ich rodzin.

Dla zespołu Rodigas, który zawsze zwracał szczególną uwagę na ludzi i otaczające nas środowisko, przyczynienie się do osiągnięcia tego ważnego celu w naszym mieście jest źródłem ogromnej dumy.





Parlare di qualità significa parlare anche di responsabilità e rintracciabilità. È per questo che Rodigas non si impegna solo a realizzare prodotti di qualità, ma anche a garantirne la rintracciabilità una volta installati, riuscendo così a intervenire in caso di eventuali disguidi.

Molti dei nostri prodotti, oltre a essere certificati ISO 9001:2015 per la qualità e gestione della produzione, sono coperti anche da certificati di qualità emessi dai più prestigiosi organismi di controllo come TÜV Rheinland e TÜV SÜD. Per ottemperare ai requisiti di questi standard, i nostri prodotti si avvalgono di un protocollo di marcatura che garantisce la rintracciabilità del prodotto non solo in fase di distribuzione, ma anche dopo l'installazione. Questo significa che la nostra responsabilità non termina quando il prodotto viene installato, ma lo accompagna per tutta la sua vita. Per fare un esempio pratico, in caso di corrosione precoce o altri tipi di problematiche sfuggite ai controlli qualità, saremo in grado di rispondere prontamente anche alle richieste dell'utilizzatore finale, garantendo il mantenimento delle nostre promesse e la reputazione nostra e dei nostri clienti.

Non è tutto: i nostri prodotti sono dotati di copertura assicurativa in caso di eventuali danni provocati.

COME INTERPRETARE I CODICI DI PRODUZIONE SUL PRODOTTO JAK ODCZYTYWAĆ KOD PRODUKCYJNY NA PRODUKCIE?



- 212461: anno di produzione
- 212461: giorno di produzione
- 212461: linea di confezionamento

- 212461: rok produkcji
- 212461: dzień produkcji
- 212461: linia pakująca



- Rodigas: produttore
- www.rodigas.it: sito web per contatto
- LTLZ: anno di produzione dei componenti

- Rodigas: producent
- www.rodigas.it: strona internetowa do kontaktu
- LTLZ: rok produkcji komponentów

Rozmowa o jakości oznacza również rozmowę o odpowiedzialności i identyfikowalności. Dlatego firma Rodigas jest nie tylko zaangażowana w tworzenie produktów wysokiej jakości, ale także w gwarantowanie ich identyfikowalności po zainstalowaniu, dzięki czemu możemy interweniować w przypadku jakichkolwiek sytuacji.

Wiele naszych produktów nie tylko posiada certyfikat ISO 9001:2015 w zakresie zarządzania jakością i produkcją, ale także certyfikaty jakości wydawane przez najbardziej prestiżowe jednostki certyfikujące, takie jak TÜV Rheinland i TÜV SÜD. Aby spełnić wymagania tych norm, w naszych produktach wykorzystujemy protokół znakowania, co gwarantuje identyfikowalność produktu nie tylko podczas dystrybucji, ale także po instalacji. Oznacza to, że nasza odpowiedzialność nie kończy się wraz z instalacją produktu, ale że zajmujemy się nim przez cały cykl życia. Aby dać praktyczny przykład, w przypadku przedwczesnej korozji lub innego rodzaju problemów, które umknęły kontroli jakości, będziemy w stanie szybko odpowiedzieć na prośby użytkownika końcowego, gwarantując dotrzymanie obietnic i utrzymanie reputacji naszej i naszych klientów.

To nie wszystko: nasze produkty objęte są ubezpieczeniem w przypadku wyrządzenia szkody.

COME INTERPRETARE I CODICI DI PRODUZIONE SULLA SCATOLA JAK ODCZYTYWAĆ KOD PRODUKCYJNY NA PUDEŁKU?



- 2124410091: anno di produzione
- 2124410091: giorno di produzione
- 2124410091: ora di confezionamento
- 2124410091: linea di confezionamento

- 2124410091: rok produkcji
- 2124410091: dzień produkcji
- 2124410091: godzina pakowania
- 2124410091: linia pakująca

MS205: UN PRODOTTO PER INTENDITORI

MS205: PRODUKT DLA ZNAWCÓW

Anche dopo molti anni dal suo inserimento in catalogo, questo prodotto rimane uno dei nostri favoriti. La barra a muro in alluminio e la linearità delle braccia orizzontali lo rendono particolarmente apprezzato dagli architetti o dai clienti più attenti all'estetica del prodotto. La semplicità delle sue linee e l'utilizzo dei tasselli in nylon in dotazione per il fissaggio a muro rendono inoltre molto versatile l'installazione sia su superfici in muratura che su costruzioni in legno.

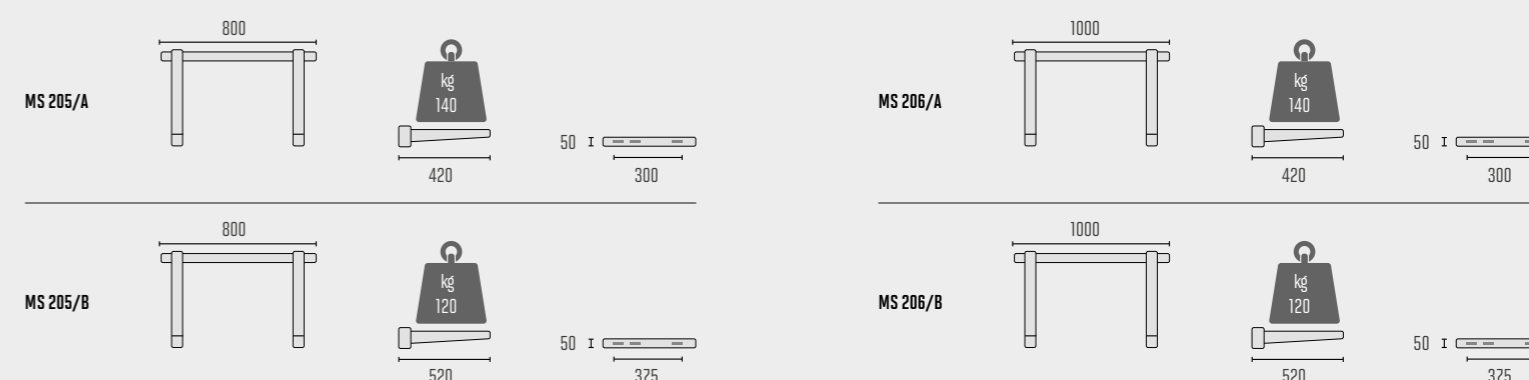
Un prodotto fuori dagli standard, in cui qualcuno potrebbe sentire la mancanza del componente verticale, ma è proprio la sua particolarità e unicità a rendere la MS205 un prodotto per veri intenditori.

Nawet po wielu latach obecności w katalogu produkt ten pozostaje jednym z naszych ulubionych. Aluminiowy drążek przyścienny i liniowość ramion poziomych sprawiają, że jest szczególnie doceniany przez architektów lub przez klientów zwracających większą uwagę na estetykę produktu. Prostota jego linii i zastosowanie nylonowych wtyczek dostarczanych do mocowania do ściany również sprawia, że montaż jest wszechstronny i można go wykonać na powierzchniach w konstrukcjach murowanych jak i drewnianych.

Jest to produkt, który wybiega poza wszelkie stadardy, ktoś może powiedzieć, że brakuje w nim elementów pionowych, ale to właśnie jego wyjątkowość sprawia, że MS205 jest produktem dla prawdziwych znawców.



VARIANTI E SPECIFICHE TECNICHE WARIANTY I SPECYFIKACJE TECHNICZNE



MENSOLO E CANALINA: QUANDO SI DICE CHE IL NERO VA CON TUTTO

PÓŁKA I KANAŁ: KIEDY MÓWI SIĘ, ŻE CZARNY
DO WSZYSTKIEGO PASUJE



Nello scorso numero di [IN BRACKETS] abbiamo presentato la nostra prima staffa di colore nero. Oggi possiamo dire che la nostra proposta ha suscitato un interesse tale da farci decidere di aumentare la linea di prodotti disponibili in questa colorazione, ma con un cambiamento rispetto alle prime produzioni.

La nostra attenzione ai dettagli e la continua collaborazione con i nostri clienti ci ha spinto a cambiare la colorazione della resina epossidica utilizzata per la verniciatura. La finitura precedentemente utilizzata risultava infatti troppo lucida e difficile da mantenere priva di sporco o residui dell'installazione. Per questa tipologia di prodotto abbiamo quindi deciso di usare nei nostri impianti di verniciatura il colore RAL 7016 Opaco, che conferisce inoltre al prodotto un aspetto più tecnico.

W ostatnim numerze [IN BRACKETS] przedstawiliśmy nasz pierwszy czarny uchwyt. Dziś możemy powiedzieć, że nasza propozycja wzbudziła takie zainteresowanie, że zdecydowaliśmy się na poszerzenie linii produktów dostępnych w tym kolorze, ale z pewną zmianą w porównaniu do pierwszych produkcji.

Dbłość o szczegóły i ciągła współpraca z naszymi klientami skłoniła nas do zmiany koloru żywicy epoksydowej używanej do malowania. Wcześniej stosowane wykończenie było w rzeczywistości zbyt błyszczące i trudno było usunąć z niego brud lub pozostałości po montażu. Dlatego w przypadku tego typu produktów zdecydowaliśmy się na użycie matowego koloru RAL 7016, co również nadaje produktowi bardziej techniczny wygląd.



COME FAR DIVENTARE UNA PROTEZIONE UN ELEMENTO DI ARREDO

JAK WYKONAĆ ZABEZPIECZENIE ELEMENTU
MEBLOWEGO?

Sappiamo bene che gli edifici non sono tutti uguali e che ogni persona ha gusti diversi. Consci di questo, e per fare in modo di venire incontro alle esigenze della più ampia platea possibile, abbiamo sviluppato una seconda linea di protezioni per unità esterne, che va a aggiungersi alla serie Bee protect.

Rispetto a Bee protect, serie realizzata in acciaio elettrozincato e verniciata in bianco RAL 9002, la nostra nuova proposta si caratterizza per una diversa scelta di materiali e colori, oltre che per un design più minimale. Innanzitutto, il prodotto è realizzato in alluminio per garantirne la durata nel tempo anche in presenza di zone con alti livelli di salinità o acidità dell'aria. Il peso ridottissimo di questo materiale, inoltre, rende più agile l'installazione. In secondo luogo, la scelta del colore: un moderno grigio RAL 7016 Opaco in grado di conferire al prodotto uno stile unico, rendendolo adatto anche a contesti architettonici di pregio.

Wiemy, że nie wszystkie budynki są takie same i że każda osoba ma inny gust. Świadomi tego i wychodząc naprzeciw potrzebom jak najszerzego grona odbiorców opracowaliśmy drugą linię zabezpieczeń dla jednostek zewnętrznych, która dołącza do serii Bee protect.

W porównaniu z serią Bee Protect wykonaną ze stali ocynkowanej elektrolitycznie i pomalowaną na biały kolor RAL 9002, nasza nowa propozycja charakteryzuje się innym wyborem materiałów i kolorem, a także bardziej minimalistycznym designem. Po pierwsze, produkt jest wykonany z aluminium, aby zapewnić trwałość w czasie nawet w obszarach o wysokim poziomie zasolenia lub kwasowości powietrza. Bardzo niska waga tego materiału ułatwia również montaż. Po drugie, wybór koloru: nowoczesny i matowy szary kolor RAL 7016 nadaje produktowi niepowtarzalny styl, dzięki czemu nadaje się on również do zastosowania w prestiżowych kontekstach architektonicznych.



Rodigas srl
Via Giacomelli, 10
35010 Limena - Padova (Italy)
T +39 049 884 00 56
F +39 049 884 00 60
rodigas.it - info@rodigas.it